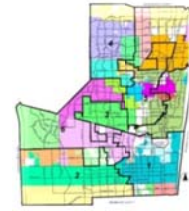




**Broward County
Public Schools**



The School Board of Broward County, Florida

Robert W. Runcie, Superintendent of Schools

School Board Redistricting Steering Committee Alternative Mapping Workshops

(REDISTRICTING OF SINGLE SCHOOL BOARD MEMBER VOTING DISTRICTS DOES NOT IMPACT STUDENT ATTENDANCE BOUNDARIES OR TRANSPORTATION.)

The School Board of Broward County has initiated the process for preparing a new Broward County single School Board member district map based upon the 2010 Census data. Reapportionment is the process of redrawing the lines of districts from which public officials are elected to balance the populations of the districts and ensure residents have equal representation on the School Board.

The School Board appointed Redistricting Steering Committee has requested a mapping workshop to be held in each of the three administrative areas. These workshops will provide instruction and assistance to those who wish to create a new School Board member district map for consideration. Each map submission will be reviewed based on the School Board's Guiding Principles for drawing School Board member districts.

- **Mapping Workshop 1 (South Area)** Monday, March 26, 2012 5:30 p.m. at McArthur High School Auditorium, 6501 Hollywood Boulevard, Hollywood, FL 33024
- **Mapping Workshop 2 (Central Area)** Saturday, May 5, 2012 10:00 a.m. at Dillard High School Auditorium, 2501 NW 11 Street, Fort Lauderdale, FL 33311
- **Mapping Workshop 3 (North Area)** Saturday, May 19, 2012 10:00 a.m. at Monarch High School, 5050 Wiles Road, Coconut Creek, FL 33073

If you are unable to attend any of the three mapping workshops, and you would like assistance in creating a new map alternative, a two hour appointment can be made by calling Patrick Sipple, District Demographer, at 754-321-2480. You must email your final redistricting map(s) and shapefiles to redistricting@browardschools.com **two weeks prior to a Steering Committee meeting for discussion at that meeting.** For more information, please visit: www.broward.k12.fl.us/redistricting. Comments and suggestions can be emailed to: redistricting@browardschools.com.

POLICY STATEMENT NONDISCRIMINATION

The School Board of Broward County, Florida, prohibits any policy or procedure which results in discrimination on the basis of age, color, disability, gender identity, gender expression, national origin, marital status, race, religion, sex or sexual orientation. Individuals who wish to file a discrimination and/or harassment complaint may call the Executive Director, Benefits & EEO Compliance at 754-321-2150 or Teletype Machine (TTY) 754-321-2158.

Individuals with disabilities requesting accommodations under the Americans with Disabilities Act Amendments Act of 2008, (ADAAA) may call Equal Educational Opportunities (EEO) at 754-321-2150 or Teletype Machine (TTY) 754-321-2158.



**Broward County
Public Schools**



The School Board of Broward County, Florida

Robert W. Runcie, Superintendent of Schools

Comité Directivo para la Redistribución de los Distritos de la Junta Escolar

Talleres para la Preparación de Mapas Alternos

(School Board Redistricting Steering Committee /Alternative Mapping Workshops)

(LA REDISTRIBUCIÓN DEL DISTRITO VOTANTE DE LOS MIEMBROS DE LA JUNTA ESCOLAR NO AFECTA LA ASISTENCIA DEL ESTUDIANTE A LA ESCUELA DEPENDIENDO DE SU RESIDENCIA O EL TRANSPORTE)

La Junta Escolar del Condado de Broward ha iniciado el proceso de preparar un nuevo mapa de los distritos de cada uno de los miembros de la Junta Escolar basándose en la información del Censo 2010. **Redistribución** es el proceso de volver a trazar las líneas de los distritos en los que funcionarios públicos son elegidos para equilibrar la población de los distritos y asegurar que los residentes tengan igual representación en la Junta Escolar.

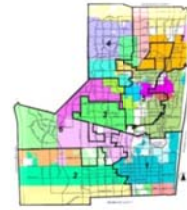
El Comité Directivo nombrado por la Junta Escolar para la redistribución de los distritos ha solicitado que se haga un taller para la preparación de los mapas a llevarse a cabo en cada una de las tres áreas administrativas. Estos talleres proveerán instrucción y asistencia a aquellas personas que desean crear un nuevo mapa de los distritos de los miembros de la Junta Escolar, y someterlo a consideración. Cada propuesta será revisada basándose en los Principios Rectores de la Junta Escolar para la delineación de los distritos de sus miembros.

- **Taller 1 de Preparación de Mapas (Área Sur)** lunes, 26 de marzo de 2012 a las 5:30 p.m. en *McArthur High School Auditorium*, 6501 Hollywood Boulevard, Hollywood, FL 33024
- **Taller 2 de Preparación de Mapas (Área Centro)** sábado, 5 de mayo de 2012 a las 10:00 a.m. en *Dillard High School Auditorium*, 2501 NW 11 Street, Fort Lauderdale, FL 33311
- **Taller 3 de Preparación de Mapas (Área Norte)** sábado, 19 de mayo de 2012 a las 10:00 a.m. en *Monarch High School*, 5050 Wiles Road, Coconut Creek, FL 33073

Si usted no puede asistir a ninguno de los talleres para la preparación de los mapas, y le gustaría recibir asistencia para crear un mapa alternativo, puede programar una cita de dos horas llamando a Patrick Sipple, *District Demographer*, al 754-321-2480. Usted debe enviar su(s) mapa(s) de redistribución finales y *shapefiles* por correo electrónico a: redistricting@browardschools.com **dos semanas con anticipación a la fecha de la reunión del Comité Directivo para poder ser discutido en esa reunión.** Para información adicional, por favor visite: www.broward.k12.fl.us/redistricting. Los comentarios y sugerencias pueden enviarse por correo electrónico a: redistricting@browardschools.com.

DECLARACIÓN DE LA NORMA DE NO- DISCRIMINACIÓN

La Junta Escolar del Condado de Broward, Florida, prohíbe toda norma o procedimiento que resulte en la discriminación basada en edad, color, discapacidad, identidad sexual, expresión sexual, nacionalidad, estado civil, raza, religión, sexo u orientación sexual. Los individuos que deseen presentar una queja por discriminación y/u hostigamiento pueden llamar al *Executive Director, Benefits & EEO Compliance* al 754-321-2150 o a la Máquina de Teletipo (TTY) al 754-321-2158. Los individuos con discapacidades que soliciten ajustes bajo el *Americans with Disabilities Act Amendments Act of 2008 (ADAAA)*, pueden llamar a *Equal Educational Opportunities (EEO)* al 754-321-2150 o a la Máquina de Teletipo (TTY) al 754-321-2158.



The School Board of Broward County, Florida

Robert W. Runcie, Superintendent of Schools

School Board Komite direksyon pou dekoupanj distrik lekòl Atelye katografi pou kreyasyon kat altènatif

(School Board Redistricting Steering Committee - Alternative Mapping Workshops)

(DEKOUPAJ DISTRIK LEKÒL AVÈK YON SÈL REPREZANTAN SCHOOL BOARD PA AFEKTE LIMIT ZÒN LEKÒL-YO OSWA TRANSPÒTASYON.)

The School Board of Broward County (Konsèy Edikasyon Broward County) ap kòmanse pwosesis preparasyon yon nouvo kat distrik avèk yon sèl reprezantan School Board, baze sou rezilta resansman (sansis) ki te fèt an 2010. Dekoupanj (repatisyon) se yon pwosesis ki pèmèt retrase limit distrik-yo, chak distrik pral gen reprezantan ofisyèl ki eli. Bi-a se balanse popilasyon distrik-yo epi asire rezidan-yo gen reprezantasyon egal nan School Board.

*School Board (Konsèy Edikasyon) deziyen yon komite direksyon pou dekoupanj distrik lekòl (Redistricting Steering Committee). Komite-a mande pou li òganize yon atelye katografi nan twa rejyon administratif. Atelye-sa-yo va bay enstriksyon ak asistans pou moun ki enterese kreye yon kat distrik, pou konsiderasyon. Nap egzaminen tout kat nou resevwa epi swiv prensip ki nan *Gid School Board* konsènan trase limit distrik-yo.*

- **Mapping Workshop 1 (South Area – Rejyon sid)** Lendi, 26 mas, 2012, 5:30 p.m. nan oditoryòm lekòl McArthur High School, 6501 Hollywood Boulevard, Hollywood, FL 33024
- **Mapping Workshop 2 (Central Area – Rejyon santral)** Samdi, 5 Me, 2012, 10:00 a.m. nan oditoryòm lekòl Dillard High School, 2501 NW 11 Street, Fort Lauderdale, FL 33311
- **Mapping Workshop 3 (North Area – Rejyon nò)** Samdi, 19 me, 2012 10:00 a.m. nan lekòl Monarch High School, 5050 Wiles Road, Coconut Creek, FL 33073

Si ou pa kapab patisipe nan okenn twa atelye-sa-yo, epi ou ta renmen jwenn asistans pou kreye yon nouvo kat altènatif, rele demograf distrik-la, Patrick Sipple, *District Demographer*, nan nimewo 754-321-2480 pou fè yon randevou ki ka dire dezèdtan. **De semenn anvan reyinyon komite direksyon (Steering Committee)**, voye yon imel nan adrès elektwonik redistricting@browardschools.com kat final dekoupanj distrik lekòl ou kreye ak *shapefiles*, **pou diskisyon nan reyinyon-sa-a**. Vizite sit: www.broward.k12.fl.us/redistricting, pou plis ransèyman. Voye yon imel pou fè kòmantè oswa sijesyon, nan adrès elektwonik: redistricting@browardschools.com.

DEKLARASYON KONT DISKRIMINASYON

*The School Board of Broward County, Florida, entèdi tout regleman oswa pwosedi ki ka lakòz diskriminasyon sou baz laj, koulè po, andikap, idantite seksyèl, ekspresyon seksyèl, nasyonalite, eta sivil, ras, relijyon, gason oswa fi, oswa preferans seksyèl. Moun ki vle pote plent kont diskriminasyon ak/oswa arasman kapab rele *Executive Director, Benefits & EEO Compliance* nan nimewo telefòn 754-321-2150 oswa Teletype Machine (TTY) 754-321-2158.*

Dapre amannman lwa 2008 Americans with Disabilities Act Amendments Act of 2008, (ADAAA) moun ki bezwen akomodasyon kapab rele Equal Educational Opportunities (EEO) nan nimewo 754-321-2150 oswa Teletype Machine (TTY) 754-321-2158.



The School Board of Broward County, Florida

Robert W. Runcie, Superintendent of Schools

Comitê de Direção de Redistritamento do Conselho Escolar Sessões de Mapeamento Alternativo

(School Board Redistricting Steering Committee – Alternative Mapping Workshops)

(O REDISTRITAMENTO DE DISTRITOS VOTANTES DE MEMBROS INDIVIDUAIS DO CONSELHO ESCOLAR NÃO TEM IMPACTO SOBRE AS ZONAS ESCOLARES OU O TRANSPORTE DOS ESTUDANTES)

O Conselho de Escolas do Condado de Broward iniciou o processo para a preparação de um novo mapa de distritos de membros individuais do Conselho Escolar do Condado de Broward, com base nos dados do Censo de 2010. Redistribuição é o processo de redefinição dos limites dos distritos, a partir dos quais representantes públicos são eleitos para equilibrar as populações dos distritos e assegurar que os residentes tenham representação paritária no Conselho Escolar.

O Comitê de Direção de Redistritamento, nomeado pelo Conselho Escolar, solicitou que seja realizada uma sessão de mapeamento em cada uma das três regiões administrativas. Essas sessões irão fornecer instruções e assistência para aquelas pessoas que desejam criar um novo mapa de distritos de membros do distrito escolar para apreciação. Cada mapa apresentado será examinado com base nos Princípios Orientadores do Conselho Escolar de definição de distritos de membros do Conselho Escolar.

- **Sessão de Mapeamento 1 (Região Sul)** Segunda-feira, 26 de março de 2012, às 17:30, no Auditório da McArthur High School, 6501 Hollywood Boulevard, Hollywood, FL 33024
- **Sessão de Mapeamento 2 (Região Central)** Sábado, 5 de maio de 2012, às 10:00, no Auditório da Dillard High School, 2501 NW 11 Street, Fort Lauderdale, FL 33311
- **Sessão de Mapeamento 3 (Região Norte)** Sábado, 19 de maio de 2012, às 10:00, na Monarch High School, 5050 Wiles Road, Coconut Creek, FL 33073

Se você não puder comparecer a nenhuma das três sessões de mapeamento, e precisar de ajuda na criação de um novo mapa alternativo, você pode telefonar para Patrick Sipple, Demógrafo do Distrito, pelo número 754-321-2480, para agendar uma consulta de duas horas. Você deve enviar o seu mapa final de redistritamento e os *shapefiles* para redistricting@browardschools.com **duas semanas antes da reunião do Comitê de Direção de Redistritamento para serem discutidos durante esta reunião.** Para obter maiores informações, favor visitar: www.broward.k12.fl.us/redistricting. Os comentários e sugestões podem ser enviados para: redistricting@browardschools.com.

DECLARAÇÃO DA NORMA DE NÃO-DISCRIMINAÇÃO

O Conselho de Escolas do Condado de Broward, Flórida, proíbe qualquer norma ou procedimento que resulte em discriminação com base em idade, cor, deficiência, identidade sexual, expressão sexual, nacionalidade, estado civil, raça, religião, sexo ou orientação sexual. Os indivíduos que desejarem registrar queixa de discriminação e/ou de assédio podem telefonar para o Diretor Executivo de *Benefits & EEO Compliance* pelo número 754-321-2150, ou por Aparelho de Teletipo (TTY) pelo número 754-321-2158.

Os indivíduos com deficiências que estiverem solicitando adaptações sob a lei *American with Disabilities Act Amendments Act of 2008 (ADAAA)* podem telefonar para *Equal Educational Opportunities (EEO)* pelo número 754-321-2150, ou por Aparelho de Teletipo (TTY) pelo número 754-321-2158.